


## m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás  1960. május 1. 7 óra — perc

1. május 2 - május 20 között a nagykörutona dohány utca és a november 7 tér közti szakaszon átépítik a járdát - a gázművek már befejezték a csőcserét

1960. május 1.

a nagyköruton, a dohány utca és a november 7 tér között a vagány- és az uttestátépítést megelőzően, mint ismeretes, a közművek munkásai dolgoztak, csőcseréket hajtottak végre. A gázművek dolgozói már befejezték ezt a körülményes és nehéz munkát, a vízművek és a csatornázási művek meg május 2-től 20-ig többhelyütt kénytelen lesz felbontani az uttestet, hogy a maga munkáját időben megoldhassa.

Ugyancsak május 2-a és május 20-a között, a budapesti ipari vásár megnyitójáig a körutnak ezen a szakaszan teljesen átépítik a járdákat, hogy az uttestbontás idején a járókelők nyugodtan közlekedhessenek. A járdaépítést csupán három helyen nem tudják megoldani, megpedig az épülő vigszínház és royal szálló előtt, továbbá a Lenin körut 20-22 szám alatti építkezés előtt. itt később pótolják a járdát. /mti/

2. különleges vasuti teherkocsik készülnek győrről

1960. május 1.

a MÁV megrendelésére a wilhelm pieck vagon- és gépgyár dolgozói harminc köbméteres tartálykocsi első sorozatát készítették el. az ásványolaj termékek szállítására alkalmas tartálykocsiból az év végéig kétszázat gyártanak.

másfajta különleges teherkocsikat is kap a MÁV a győri vagongyártól. a sertésszállító vagon mintapéldányát most próbálják ki. hatszáz ilyen kocsi gyártanak a következő években. a készülő cementszállító kocsival negyven tonna cementet továbbíthatnak ömlesztett állapotban. három körtealakú tartályát levegőnyomással ürítik ki. ez takarékosabb módszer, mert így feleslegessé válik a cement zsákba csomagolása.

a kohászati üzemek részére többfajta különleges tehervagont gyártanak a wilhelm pieck gyárban és most tervezik a sósav szállító kocsit, amelynek 24 köbméteres tartályát gumival bélelik. /mti/

mti belföldi hírek

2. kiadás 1960. május 1. / óra 05 perc

bb 3. hatszázhuszonegy lakást épít az idén a zala megyei építőipari vállalat

1960. május 1.

a zala megyei építőipari vállalat az idén ötven százalékkal nagyobb építési programot valósít meg az elmúlt évinél. a termelőszövetkezeti építkezéseken kívül jelentősen növekedett a vállalat lakásépítési terve is. az idén 621 lakást építenek, amiből az év végéig háromszázhetvenet adnak át. huszonhat termelőszövetkezetben építenek egy-egy százfőre helyes tehénistallót, s több iskolát emelnek a megye községeiben. a zala megyei tejipari vállalat nyolcvan vagonos sajtérlelő kombinátjának építési költsége meghaladja a harmincmillió forintot. hévizen hétmillió forintos beruházással bányaüzület építenek. rövidesen hozzááttnak zalaegerszegen a háromszáz ágyas, huszonhatmillió forintos beruházással létesülő tbc-kórház építéséhez is. a megyeszékhelyen korszerű, háromszázötven személyes munkás-szállodát emelnek a vállalat dolgozóinak. ez lesz a város egyik lecszebb épülete. /mti/

bb 4. játék vasutállomást működtet az ipari vásáron a telefongyár „igazi”, vasutbiztosító berendezése

1960. május 1.

hiradástechnikai iparunk az ideai ipari vásáron nemcsak a közönség által ismert cikkei, hanem az ugynevezett nehéz gyártmányait is bemutatja. a telefongyár például kiállítja a korszerű vasutbiztosító berendezését. a vasuti forgalom üzembiztonságos lebonyolítását szolgáló berendezést jórészt csak a szakemberek ismerik, értékelik. az üzem azonban nepszerű formában igyekszik bemutatni a berendezés működését, hasznát a nagyközönségnek is.

ezért mintegy 3x4 méteres asztalon elkészítették egy vasutállomás makettjét, amelyen játék villanyvonatokkal, váltókkal, fényjelzőkkel működés közben mutatják be a biztosító berendezést. a játékvasutállomás valamennyi tartozékát korszerű vasutbiztosító berendezéssel és vezérlőasztallal működtetik, a váltókat, a fényjelzőket a „forgalomnak”, megfelelően automatikusan állítják majd. /mti/

mti belföldi hírek

3. kiadás 1960. május 1. / óra 10 perc

bb 5. az idén már huszonnégy délalöldi termelőszövetkezetet villamosítottak.

1960. május 1.

a délmagyarországi áramszolgáltató vállalat dolgozói jelentős segítséget nyújtanak a termelőszövetkezetek fejlesztéséhez azzal is, hogy a május 1-ig tervezett tizenhárom helyett már 24 termelőszövetkezet villamosítását fejezték be. ugyanennyi transzformátorállomást, s csaknem félszáz kilométer nagyfeszültségű távvezetékét építették a termelőszövetkezetek áramellátására.

a vállalat dolgozói az év végéig bács-kiskun, békés és csongrád megyében, valamint pest és baranya megye egy részén összesen 81 termelőszövetkezet részére teszik lehetővé a villanyvilágítást, illetve az elektromos munkagépek használatát. a villamosításra mintegy 25 millió forintot fordítanak. /mti/

bb 6. talajosztályozó gyártását kezdték meg hódmezővásárhelyen

1960. május 1.

a hódmezővásárhelyi egyetemi kutatóműszereket előállító kszben magyar találmány alapján, új típusú készülék, ugynevezett talajosztályozó gyártását kezdték meg. a gép a furási sebesség alapján állapítja meg a föld szilárdságát, minőségét és elsősorban az utépitő vállalatoknak jelent nagy segítséget az altalaj megmunkálhatóságának pontos megállapításánál. eddig ugyanis főként gyakorlati tapasztalatokra, becslésekre voltak utalva. egyelőre mintegy félszáz ilyen készüléket gyártanak az ország magas- és mélyépitő, ut- és más építőipari vállalatainak. /mti/

bb 7. fejlesztik, korszerűsítik a kőszegi ágyterítőgyárat

1960. május 1.

a kőszegi ágyterítőgyárban a bel- és külföldön egyaránt nagyon keresett lakástextil gyártásának növelésére 13,700.000 forintos beruházással új előkészítő üzemet létesítenek és korszerűsítik a meglévő üzemezt. a munkákat 1962-re fejezik be, s ettől kezdve a jelenlegi 1,200.000 négyzetméter helyett évente több mint kétmillió négyzetméter lakástextilt készítenek. /mti/

mti b e l f ö l d i h i r e k

4. kiadás 1960. május 1. 7 óra 15 perc

bb 8. akkumulátort gyártó üzem létesítenek ongan  
1960. május 1.

a diósgyári könnyűgépgyár a miskolctól néhány kilométerre fekvő onga községben akkumulátort gyártó üzem létesít. eddig kihasználatlan épületek átalakításával korszerű üzemcsarnokot, továbbá a munkások részére öltöző-mosdót, éttermet építenek. a munkák már a befejezéshez közelednek, s jelenleg a gépeket szerelik. a nagyobb rész női munkaerőt foglalkoztató új üzemben júliusban kezdik meg a termelő munkát és még ebben az évben több mint huszezer akkumulátort készítenek a máv részére. /mti/

bb 9. tervszerűen haladnak a sztálinvárosi meleghengermű befejező munkái - eddig negyvennégy gépegységet forgattak meg  
1960. május 1.

a sztálinvárosi meleghengermű építői és szerelői a terv szerint haladnak a befejező munkákkal. szinte naponta sor kerül egy-két gépegység próbaforgatására. a meleghengermű óriási csarnokának első kétszáz méter hosszúságú szakaszán - a nagy bugaólló kivételével - valamennyi gépegységnél megkezdtek a hideg próbákat. hatvannyolc kisebb-nagyobb motor eddig összesen negyvennégy gépegységet forgatott meg. körülbelül kétszáz méter hosszúságban forognak az öntecset szállító görgősorok. az építők és a szerelők eddig alkalmazkodtak a forgatási ütemtervhez, amelynek megtartásától függ a meleghengermű júliusi üzembehelyezése. az előnyújtó hengereknek májusban indulniuk kell, s a gépi berendezések többségét ezen a szakaszon megforgatták. a gépek minősége és a szerelők munkája mindenütt megfelelő. /mti/

mti b e l f ö l d i h i r e k

5. kiadás 1960. május 1. 12 óra perc

bb 10. új módszerrel csökkentik az olajtermelés önköltségét nagylengyelben  
1960. május 1.

a nagylengyeli olajmezőn az olaj sós tengervízzel együtt for a felszínre. a turkóvits györgy termelési osztályvezető irányításával most olyan eljárással kísérleteznek, amellyel már a kutban különválasztják a vizet az olajtól és külön csővezetékén jut felszínre az olaj és a víz. így a kut hozama növekszik, s az olaj víztartalma 0,2 százalékra csökken. az új termelési mód lényegesen olcsóbb, mint az, amikor a felszínen választják külön a vizet az olajtól, ezért rövidesen rátérnek széleskörű alkalmazására. /mti/

bb 11. már naponta ezer nagyteherbírásu, előrefeszített vasuti vasbetonaljat készítenek Lábattanban  
1960. május 1.

a lábattani 4. számú betonlemezgyárban a múlt év végén helyezték üzembe a második korszerű gépsort. ezekkel a berendezésekkel a vasuti talpfa helyettesítésére készítenek különleges, úgynevezett előrefeszített betonaljakat. ezek gyártásához jóval kevesebb cement és felhalmi acél szükséges, mint a régebben készített betonlemezhez, ugyanakkor teherbíráruk és élettartamuk jóval nagyobb. egy-egy előrefeszített vasuti betonlemezrel öt dollár értékű devizát takarít meg népgazdaságunk.

a második gépsor üzembehelyezése óta a gyár dolgozói leküzdötték a kezdeti nehézségeket, jól elsajátították az eddig ismeretlen technológiát. az év elején naponta ötszáz-hatszáz betonaljat készítenek, most pedig elérték a teljes termelőképességet, naponta ezer betonaljat készítenek. a régebbi hat-hét százalékos selejtet két százalékra csökkentették. eddig összesen százötven ezer nagyteherbírásu, feszített betonaljat gyártottak. /mti/

bb 13. elegendő cikóriát szállítanak a kávészériparnak a győr megyei termelősövetkezetek  
1960. május 1.

a kávészéripar nélkülözhetetlen alapanyagát, a cikóriát főrészt a győr-sopron megyei termelősövetkezetek szállítják a gyáraknak. a jóljövendelmező növényt ez évben majdnem kétszer akkora területen termesztik, mint tavaly: összesen 1700 hektárt takarítják be majd a termést. /mti/

m t i b e l f ö l d i h i r e k

6. kiadás 1960. május 1. 17 óra 30 perc

bb 14. bemutatkozott az erdész szinpad

1960. május 1.

a fiatal erdőmérnökök és technikusok sokszor panasztáltak, hogy évek telnek el, amíg színházba eljutnak. vannak olyanok, elsősorban erdészek által lakott települések, mint királyrét, rönök, ómassa, kaszópusztá, ahol hivatásos színészek eddig nem tartottak előadást. most az állami hangverseny és műsorigazgatóság művészeiből - egyelőre kísérleti jelleggel - külön kis társulatot: erdész szinpadot szerveztek. az erdész szinpad bolyon, az erdőgazdaságok gépesítési szakembereinek országos tapasztalatcseréje után tartotta meg bemutatkozó előadását. órsi ferenc: a hurok című háromfelvonásos drámáját játszották. a darabot a továbbiakban többhelyen bemutatják az erdészeti dolgozók és családtagjaik számára. amennyiben az érdekes kezdeményezés beváltja a hozzá fűzött reményeket

évente minden erdőgazdaság területén hat-hat előadást tartanak.  
/mti/

m t i b e l f ö l d i h i r e k

7. kiadás 1960. május 1. 16 óra 15 perc

bb 15. a főváros dolgozóinak szinpompás május elsejei felvonulása

1960. május 1.

friss, indulók hangjaira ébredt budapest. a majd kétmillió lakosu magyar főváros népe a 16. szabad május 1 reggelén, a nemzetközi munkásosztály harcok ünnepén. a főutvonalakat zenekarok játszották. az utcák hamarosan benépesültek: népes csoportok indultak a hősök terét környező utcákba, a gyülekező helyekre. valamennyi jármű csucsforgalmát bonyolított le. a peremkerületekből százával érkeztek a fellobogózott teherautók, egymást érték a csepeli gyorsvasút szerelvényei, - tizezreket hoztak a nagy munkáskerületből. a nagykoruton, a népköztársaság útján, a rákóczi, a váci uton a járdánól is leszorult a hömpölygő emberáradat.

már jóval 10 óra előtt zsufolásig megteltek a hősök teréhez vezető utvonalak. a várakozó csoportok jó hangulatban készültek a felvonulásra. népi táncosok, öntevékeny együttesek gondoskodtak a várakozás perceinek kellemessé tételéről. sokhelyütt harmonikaszó csendült fel, igen sokan magukkal vitték zsebrádiójukat. számos üzem dolgozó a rottenbiller utcában, a köztársaságtéren, a garay utcában adtak találkozó vendégeiknek, a patronált termelőszövetkezetek küldötteinek. a gizművek munkásai például a budapest-környéki kossuth és táncsics termelőszövetkezetek tagjait fogadták.

kilenc órára rendeződtek az elsők között felvonuló kerületek dolgozóinak sorai. ugyszólván minden kézben szines májusfa, bokréta, zászló, léggömb, minden eddiginél szinpompásabbnak ígérkezett a felvonulás.

ünnepi köntöst öltött a hatalmas tér is. a díszelvénynyel szemben, a gorkij fasor torkolatánál, marx, engels és lenin, a nemzetközi munkásmozgalom nagy tanítóinak képei. vörös, nemzetiszínű zászlók lengtek a teret övező épületeken, s a tribünöket a magyar párt- és kormányvezetők, s a baráti országok vezetőinek testvérpártok vezetőinek képe díszítette.

a tribünök már jóval a felvonulás kezdetének időpontja előtt zsufolásig teltek és sokézer budapesti dolgozó gyűlt össze az emelvényekkel szemközti épületek előtt.

a tribünökön a munkásmozgalom veteránjai, idős harcosok, a budapesti üzemek, vállalatok, a gyárak, a hivatalok, intézmények kiváló munkásai, legjobb dolgozói helyezkedtek el. innen tekintette meg a felvonulást a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, s a tribünökön foglaltak helyet a budapestre érkezett külföldi szakszervezeti küldöttségek tagjai is.  
/folyt.köv./

8. kiadás 1960. május 1. 16 óra 25 perc

bb 15. / a főváros dolgozóinak...1.folyt./

a diszemelvényen elfoglalta helyét kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, dr. münnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke.

a felvonulási tér elején indulásra váró hét oszlop soraiban ott voltak azok a párt- és állami vezetők, akik már jóval az indulás előtt felkeresték a gyülekező dolgozókat és elbeszélgettek az ünneplőkkel, majd együtt indultak a felvonulásra.

angyalföld dolgozóit biszku béla és római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagjai, beckl sándor, a szot titkára és veres józsef, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, az újpesti felvonulókat kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, sándor józsef, a központi bizottság osztályvezetője és martin ferenc, a szot titkára; kőbánya dolgozóit marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, szirmai istván, a politikai bizottság póttagja és brutyó jános, a szot főtitkára; a józsefvárosiak menetét nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, gáspár sándor, a politikai bizottság póttagja, bugár jánosné, a szot titkára; a ferencvárosiakat apró antal és somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai és csékö mihály, a bőripari dolgozók szakszervezetének főtitkára; csepel munkásait, dolgozóit focs jenő, az mszmp politikai bizottságának tagja, komócsin zoltán, a politikai bizottság póttagja és török istván, a vas- és fémipari dolgozók szakszervezetének főtitkára; a 22. kerületiek pedig csikesz józsefné, a budapesti pártbizottság titkára és gál lászló, a vegyipari dolgozók szakszervezetének főtitkára üdvözölte.

tíz órakor felcsendült a hansonák hangja, jelezve, hogy megkezdődik a 16. szabad május elseje felvonulási ünnepsége, budapest dolgozó népét gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának p póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára köszöntötte.

- kedves elvtársak! elvtársnők! szervezett dolgozók! barátaim! a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a budapesti pártbizottság nevében meleg szeretettel köszöntöm önöket május 1-én, a munkásosztály e nagy ünnepén. ezen a napon minden földrészén, minden országban ünnepel és demonstrál a világ legnagyobb, legrendíthetlenebb, serege, a nemzetközi munkásosztály - erejének és igazának biztos tudatában.  
/folyt.köv./

15.26

9. kiadás 1960. május 1. 16 óra 45 perc

bb. 16. időjárásjelentés

1960. május 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1960. május 1-én délben 12 órakor:

felhős idő

európában folytatódik a hűvös, felhős, sokhelyen csapadékos időjárás. svédországban és jugoszláviában a reggeli órákban egy-két helyen havazott. gyengén felhős, száraz idő csak franciaország déli felében van, ahol viszont ma reggelre szokatlanul alacsony, plusz 2, mínusz 1 fok közötti értékre süllyedt sok helyen a hőmérséklet.

hazánkban szombaton felhőfelvonulások voltak, országszerte esőkkel. a lehullott csapadék mennyisége a dunántul középső tájain meghaladta a 10 millimétert, pápán pedig elérte a 20, kisléren a 21, farkasgyepűn pedig a 23 millimétert. a duna-tisza közén általában 2-8, a tiszántúli megyékben 1-4, az észak-keleti megyékben azonban több helyen csak 1 milliméter alatti csapadékmennyiséget mértek. a hőmérséklet a nap folyamán nyugaton 10-14, keleten 14-16 fokig emelkedett, ma hajnalban a dunántúli megyékben 4-6, keleten 5-9, az észak-keleti tájakon 1-5 fokig süllyedt. az utóbbi területen egy-két helyen gyenge talamenti fagy volt. a napsütés időtartama nyugaton nem haladta meg a 2-5 órát, keleten 3-8 óra között volt.

budapest szombaton a hőmérséklet napi középértéke 9.2 fok volt, 4.7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

budapest vasárnap 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik.

várható időjárás hétfőn estig: felhős idő, több helyen eső. mérsékelt szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 12-15 fok között. várható napi középhőmérséklet hétfőn budapestben 10 fok körül lesz.

a duna vízállása budapestnél 1960. május 1-én: 250 cm.

/mti/

15.15

mti belföldi hírek

10. kiadás 1960. május 1. 16 óra 50 perc

bb 15. / a főváros dolgozóinak...2. folyt./-lm

- a világ minden táján megemlékeznek május elsejéről, igaz, más-más módon. a lehetőségek, a körülmények, a célok és a tennivalók tekintetében van különbség, de egyek vagyunk, mert összeköt bennünket a közös eszme: a munkásszolidaritás és közös nagy ügyünk; a béke védelme.

- elvtársaim! Európának és Ázsiának nagy részén, egy sor országban felszabadultak, új világban, Pekingtől Berlinig a kommunizmust, a szocializmust építve ünnepelnek száz és százmilliók. Európának és Ázsiának egy részén már megvalósult, realizálódik mindaz, amiért munkástestvéreink egy évszázadon keresztül annyi vért hullattak és annyi áldozatot hoztak.

- a Szovjetunióban a kommunizmus építésének ügye azért is halad előre, mert a szovjet nép, a szovjet munkásosztály, a szovjet hatalom fennállása óta - negyvenegy esztendőn át - szakadatlanul érezte a nemzetközi munkásosztály szolidaritását, akit segítségét és támogatását, a népi demokratikus országokban a szocializmus építésének ügye azért halad előre, mert fennállásunk óta tizenöt esztendőn keresztül mi is állandóan éreztük nemzetközi munkástestvéreink szolidaritását, támogatását.

- elvtársaim! Küldjük innen a budapesti munkások testvéri üdvözlését a Szovjetunió munkásosztályának, dolgozó népének, a kommunizmus építőinek! Küldjük innen testvéri üdvözlésünket a népi demokratikus országok munkásosztályainak, népeinek, a szocializmus építőinek! Küldjük testvéri üdvözlésünket a kapitalista, gyarmati és félgyarmati országok munkásosztályainak, kívánjunk nekik sok sikert felelősségteljes harcukhoz, amelyet a demokratikus szabadságjogokért, a béke védelméért vívnak.

- éljen a nemzetközi munkásszolidaritás! éljen a magyar szocialista munkáspárt! éljen minden nép baráti és testvéri összefogása! éljen május elseje! - fejezte be szavait Gáspár Sándor.

a beszédre hosszantartó, zúgó taps, éljenzés válaszolt, a hangszórók pattogó indulók hangjait sugározták, s lassu, méltóság-teljes menetben megindult a díszelvény felé a budapesti dolgozók százezres menete.

/folyt.köv./

15.34

mti belföldi hírek

11. kiadás 1960. május 1. 16 óra 50 perc

bb 15. / a főváros dolgozóinak...3. folyt./-lm

impozáns látványt nyújtottak az ünneplő sereg élén haladó munkásőrök, akik hatalmas vörös zászlót vittek, s a munkásszolidaritást jelképező lobogó alatt a vörös zászlóerdőt lengetett a májusi szél. munkásőrök vitték a külföldi országok zászlait is, kifejezve, hogy népünk békében, barátságban akar élni a földkerekség minden országával.

mintha a szivárvány minden színe, a színek minden árnyalat ott pompázott volna a téren. rózsaszín, fehér, vörös, sárga virágokból kirakott hatalmas felirat következett ezután: éljen május 1... s a vagy két és félméteres 1-es számot a nemzetek színei díszítették. a virágfeliratot népi viseletbe öltözött vidám fiatalok, kisaszek vették körül, s a zene hangjaira táncolva vonultak végig a téren. a tribün előtt kendőket, zászlókat lobogtatva köszöntötték a párt és a kormány vezetőit.

ezután ismét változott a kép. kisaszek és uttorók jöttek, s pillanatok alatt óriási vörös csillag rajzolódtott a térre. az élő csillag pirosmelegítő fiatalokból alakult, s körülöttük mintegy félezer fehéringes uttoró adott keretet a nagyszerű képnek, amelyet nagyméretű, selyemmel bevont földgömb zárt, rajta az öt világrészen áthúzódó felirattal: világ proletárjai egyesültek!

üde színfoltja volt a nyit. menetnek a fehér bluzos, kékszőknyás diáklányok, színes kendőkkel- virágokkal, s az ugyancsak fehér ingben felvonuló középiskolás fiúk többezres csoportja. zengett-zugott kiáltásuk: éljen a párt! s szavukat ezrek visszhangozták

utánuk hét oszlopban, az egész teret betöltve megkezdődött a kerületek felvonulása, budapesti dolgozóinak talán még soha ilyen színpompás, erőt, magabiztosságot sugárzó menete.

15.48

12. kiadás 1960. május 1. 16 óra 55 perc

bb.z15. / a főváros dolgozóinak..... 4. folyt/

végelláthatatlan sorokban hömpölygött a nép, az egész tér egyetlen hatalmas színes forgataggá változott, újpestiek, csepeliek, kőbányaiak, a nyolcadik, a kilencedik, a tizenharmadik, a huszonkettedik kerületiek tíz- és tizezrei sok kedves ötlettel tették emlékezetessé a felvonulást. május 1-én, a munka ünnepén az alkotó munkát is köszöntötték. az üzenek, a kerületek sorrendjét az határozta meg: milyen rangot szereztek a hétköznapi munkapadoknál, az íróasztaloknál.

az újpestiek közeledtét hatalmas vörös csillag jelezte, sokan jöttek el a kerületből, megszámlálhatatlanul sokan, - hozzávetőlegesen több mint 40-ezren - újpest lakóinak száma összesen 87.000. az élen a chinoin gyógyszer és vegyszeti termékek gyárának dolgozói haladtak, rászolgáltak a megtiszteltetésre, nagyszerű eredményekkel öregbítették üzemük és az egész magyar gyógyszeripar hírnevét. termékeik, az életmentő gyógyszerek százai, eljutnak a világ minden tájára. a gyár munkásai minden kötelezettségüknek rendben eleget tettek. mult évi jó munkájukért elnyerték a kongresszusi verseny-zászlót. az év első hónapjaiban pedig újabb sikereket értek el. befejezték eredeti hároméves tervüket és 106.7 százalékra teljesítették az év első három hónapjának előirányzatát.

a chinoin gyáriak után a pannónia szőrmeárugyár, az egyesült izzó, az orvosi műszergyár, a duna cipógyár, a vácuum technikai gépgyár következett. májusfák, virágdiszes vőfélybotok, piros és nemzetiszínű zászlócskák, léggömbök tizezreit lengette a kissé hűvös májusi szél. a gyárak dolgozóinak élén a termelő munka legjobbjai haladtak, s velük egysorban a nyugdíjasok, a veteránok. a tribün előtt magasba-emelkedett a párt- és a kormány vezetőinek integető kezek erdeje.

zengett a régi munkásdal: vörös csepel vezesd a harcot, ,,váci ut, fetelj neki.... s a váci utiak, a tizenharmadik kerület .. dolgozói a május 1 ut felől, a csepeliek pedig a szemközi landler jónó utcából fordultak a térre. a csepelvas és fémművek sokezres munkásgárdája vezette a sort; száz kommunist munkásfiatal haladt az élen, magasra tartva a vörös, a nemzeti-szín és a kék lobogókat. mögöttük a gyáróriás dolgozóinak menetében a munkásmozgalom veteránjai, az 1919-es május 1-e egykori részesei, sok-sok munkásharc hősei vonultak fel. szigeti flórián, az acélmű kohászaival, holnapi ferenc, a csőgyáriakkal menetelt egy sorban.  
/folyt.köv./  
16.07

13. kiadás 1960. május 1. 17 óra 05 perc

bb. 17. május elsejei ünnepek vidéken

1960. május 1.

a vidéki városok és falvak dolgozói is lelkes hangulatú felvonulásokon ünnepelték a nemzetközi munkásosztály nagy ünnepét, május elsejét.

debrecenben a fellobogózott vörös hadsereg útján több mint ötvétezer dolgozó vonult az arany bika szálló előtti térre. a dolgozók soraiban haladtak gódor ferenc, az mszmp hajdu bihar megyei bizottságának első titkára, s a megye párt- és állami vezetői színpompás volt a minisztertanács és a szot vándorzászlajával kitüntetett két üzem: a járműjavító és a ruhagyár dolgozóinak menete. érdekes látványosság volt a debrecen város aranyozott hintója elé fogott híres debreceni ötösfogat, és a városkörnyéki termelőszövetkezetek feldiszitett lovasfogata, délben a debreceni nagyerdőben ifjúsági dalostalálkozó, a stadionban pedig uttörőavatás volt. sokan keresték fel a május elsején megnyílt vidámparkot, az állatkertet, a csónakázót, a nagyerdő fái alatt felállított étel- és italsátrakat.

heves megye városaiban is soktizezer dolgozó köszöntötte a munka ünnepét. egerben megnyitották az ipari tanulók megyei kiállítását és országos uszóversenyt rendeztek. gyöngyösön a fiatal szakmunkások munkáiból tartottak dívatbemutatót. váraszó és mikófalva községet ezen a napon kapcsolták be a villanyhálózatba.

a győri dolgozókat az ünnepi felvonulás után három szabadteri színpadon a város legjobb művészegyütteseinek műsora, a vendéglátó-sátrakkal felszerelt kirándulóhelyek és a folyók partján levő csónakházak várták. a soproni dolgozók a lövérekben, a mosonmagyaróváriak pedig a május 1 ligetben szórakoztak. a győr-sopron megyei termelőszövetkezetek tagjai feldiszitett fogatokon vonultak végig a falvak utcáin.

a kaposvár főterén felállított disztribűn előtt mintegy 20.000 dolgozó vonult el, élükön a kiszisták diszszázadával és a veterán kommunistákkal. az épületszerelő vállalat dolgozóival együtt vonultak fel a buzsáki tsz küldöttek is, akiket a patronáló vállalat látott vendégül ezen a napon. csökölyből 50 termelőszövetkezeti paraszttasszony látogatott el kaposvárra és megtekintett több üzemet. a textilművek dolgozói és a kaposvári latinka sándor tsz tagjai is közösen ünnepelték a 16. szabad május elsejét.

/folyt. köv./  
16.15

14. kiadás 1960. május 1. 17 óra 15 perc

bb. 15. / a főváros dolgozóinak..... 5. folyt. /

a csepel- vas és fém-művek fiataljai egyébként kedves figyelmességgel tették emlékezetessé az idei május 1-ét: diszes üdvözlőlapokat készítettek, s ezeket példaképeiknek, a munkában, s a becsületes helytállásban megőszült társaiknak nyújtották át május 1-e reggelén. a gyáróriásban az elmúlt napokban munkaidő után is sokan szorgoskodtak, több mint ezer májusfát, színes virágkoszorúkat, ünnepi feliratokat készítettek. a fiatal és az idősebb munkások az asszonyok, és lányok kezébe adták az indulók hangjaira, s együtt köszöntötték a párt és a kormány vezetőit, s tették hitet a béke s a nemzetközi munkásszolidaritás nagy ügyéért.

a huszonegyedik kerületiek menetében itt is ott is új munkásikereket hirdető táblák emelkedtek a magasba. az élenhaladó csepel vas- és fém-művek gépgyárának dolgozói magukkal hozták a minisztertanács és a szót vándorizsláját, a kerékpárgyáriak büszkén vitték a feliratot, amely azt adta hírül, hogy a gyár részleg munkáskollektívája export kötelezettségeit határidő előtt teljesítette, sőt túlteljesítette.

emlékezetes, nagyszerű volt az angyalföldiek felvonulása. óvatos becsülés szerint is mintegy félszáz ezren jöttek el a felvonulási térre virágok, zászlók erdeje alatt. hogy a munka frontján az angyalföldieknek sem kell szégyenkezniük, azt bizonyítja például a lánggyáriak élen vitt felirata: még ebben az évben elkészítik az első magyar 100 megawattos turbinát, az angyalföldiek között is ott voltak a veteránok, akik talán soha ilyen jókedvvel, derűsen nem ünnepeltek még május 1-ét.

sokan megtapsolták a tizenharmadik kerület nagyzemei közül a gheorghiu dej hajógyár dolgozóinak „szarazföldi flottaparádéját”, csak úgy, mint az elmúlt években, mesterségük címerével, rudra szegett lemezből készült kis hajómodellekkel vonultak fel. a párt és a kormány vezetői a disztemelvénnyel mosolyogva integettek nekik, kattogtak a fotoriporterek gépei.

a dej hajógyáriakhoz hasonlóan az elektromos művek dolgozói is kitűntek ötletességükkel: a pesti utcákon oly hamar népszerűvé vált ostornyeles kandallóberek kicsinyített mását vitték.

hatalmas transzparensok, több emberrnyi magasságu dekorációk, makettek is voltak szép számban. talán nem annyi, mint a megelőző május 1-éken - jókedvben, vidámságban, bizakodásban friss színekben azonban vitathatatlanul a 16. szabad május 1-e volt a leggazdagabb. írta a jókedv, s a felvonulók zászlókkal, kendőkkel üdvözölték a párt- és államvezetőket.

/folyt.köv./

16.20

15. kiadás 1960. május 1. 17 óra 05 perc

kk. 15. / a főváros dolgozóinak..... 6. folyt/

ezernyi apróság, kedves ötlet is kifejezte: budapest dolgozó népe zászlárd egységben követi a magyar szocialista munkáspártot s bizakodással tekint a jövőbe. a hatalmas téren a szürke ég alatt a rózsaszín, kék, sárga, fehér, vörös, lila léggömbök tíz ezrei, zászlók, májusfák, virágok csodás színpompája.

Látványos, erőt sugárzó menetben vonultak a nyolcadik, a kilencedik, a huszonegyedik és a többi kerület lakói. ott voltak a belvárosiak is, több mint 100. ötödik kerületi vállalat üzem, intézménydolgozói. sorokban meneteltek a tervező irodák, minisztériumok, egészségügyi intézmények dolgozói, s velük együtt a kormány több tagja is. az ápolónők fehér köntényben, kék ruhában vonultak.

11 óra felé még mindig esőfelhők gomolyogtak a város felett. a téren azonban pillanatnyi szünet nélkül, hullámzott a jókedv, újabb és újabb tízezerök tüntek fel az ajtói dűrer sor felől. budapest szíve ott dobogott a téren, s a látvány, amelyet az ezerszínű sokadalom nyújtott festő ecsetjére kíváncsított. csárdásra perdültek a lányok a lőrinci fonóipar dolgozóinak zárt sorai előtt, a kistext-munkásasszonyai pedig üde virágcsokrokból terítették szőnyeget a felvonulási tér aszfaltjára. a habselyemárugár dolgozói között néphadseregünk katonái meneteltek kart karba öltve.

a budapest-környéki termelészövetkezetek dolgozó parasztjai május 1-ét együtt ünnepelték az üzemek munkásságával. a negyedik kerületi bán tiber tsz, és a tizenötödik kerületi béke tsz dolgozó parasztjai és más közös gazdaságok küldöttségei kerületük üzemi munkáscsoportjaival együtt vonultak, jelképezve a munkás-paraszt szövetséget.

a kerületek mintegy négy és félórás felvonulását a veteránok többszáz főnyi csoportja zárta be. hatalmas taps fogadta a 19-es tanácsköztársaság harcosait, a volt vöröskatonákat, akik törhetetlen hűséggel harcoltak lenin zászlaja alatt. s a munkásmozgalom sok dicsőséges harcában résztvevő veteránok után következett budapest ifjuságának színpompás seregszemléje. mintegy 8000 egyenruhás fiú és lány - ifjumunkások, egyetemisták, a néphadseregünk fiatal harcosai - vörös lobogókat és a béke kék zászlait lengetve haladt el a disztemelvény előtt, a nézők lelkes tapsa közben. szavalókorussal a disztribúción előtt zászlóikat meghajtva éltették a pártot és annak vezetőit.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

16. kiadás 1960. május 1. 17 óra 35 perc

bb. 17. / május elsejei..... 1. folyt./

örömnép volt május elseje a duna-tisza közén is. kecskeméten 25.000 ember volt a szabadság-téren. résztvett az ünnepen a termelészövetkezeti parasztek és az egyénileg gazdálkodók sokezes tömege is. a menetet a veterán kommunisták, uttörök, kisz-tagok nyitották meg. az első helyen a kitüntett gépállomás, s a sütőipari vállalat dolgozói haladtak. a világhírű kecskeméti konzervgyár dolgozói legújabb készítményeiket hozták magukkal. délután ötpercenként indítottak autóbuszokat a majális színhelyére. a megye termelészövetkezeti tagsága közösen szórakozott számos helyen tréfiás népi játékokkal, a tiszta és a duna mentén evezős versenyekkel szórakoztatták az ünneplőket.

az észak-magyarországi iparvidék központjában, miskolcon több mint száz ezer dolgozó vonult fel a májusi virágokkal és zászlókkal díszített utakon. a menetet a megyei és a városi pártbizottság, a tanács vezetői valamint a legkiválóbb dolgozók fogadták. a lenin kohászati művek 16-os sorokban menetelő vasasaival együtt vonultak fel miskolc negy termelészövetkezetének dolgozó parasztjai, a miskolci iparitanuló-iskolák több mint ezer egyenruhás fiatalja, valamint az egyetem hallgatói. a tervek telteljesítését hirdető táblák alatt haladtak a város több mint husz üzemének dolgozói. lelkes taps köszöntötte a pamutfonoda több mint 700 nődolgözőjét is. délután a szabadtéri színpadokon és az üzemi művelődési otthonokban soktízezeren szórakoztak. borsod megye számos községében - többek között mezőkövesden és szent-istvánban - színpompás ösi népviseletben vonultak fel a fiatalok. Eszterlyen, abaujtakon, abaujszolnokon és rásonyáberencsen művelődési otthon avatták a munka ünnepén fony községben pedig ezen a napon gyulladt ki a villany.

nyiregyházán már szombaton megkezdődtek az ünnepségek. a munkásmozgalom veteránjai, a kisz-fiatalok és uttörök találkozóvették részt a hármasdombi emlékműnél, ahol a horthy-rendszerben illegálisan ünnepelték a munkások május elsejét. a vasárnapi felvonuláson transzparenszek, zászlóerdő alatt mintegy huszonöt ezren vettek részt, s csaknem ugyanennyien nézték végig a menetet a feldíszített utcákon, tereken. a menet élén a ságvári tsz tagjai haladtak a megyei pártbizottság kongresszusi versenyzáslajával. a nyírszöllősi aranykalász tsz tagjai ötösfogaton vonultak fel. szabolics-szatmár megye más községeiben is lelkesen ünnepelték május elsejét. kishárdán több mint tizezren vonultak fel. nyírbátorban nagy sikere volt a gépállomás mezőgazdasági gép-bemutatójának, nyirgyulajban és máriapócsban pedig a termelészövetkezetek lovasbandériumainak.

/folyt. köv./  
16.45

mti belföldi hírek

kiadás 1960. május 1. 19 óra - perc  
bb. 17. / május elsejei..... 2. folyt./

a viharsarokban is lelkeshangulatu felvonulásokon, ünnepeken vettek részt az ipari munkások, termelészövetkezeti parasztek és értelmiségi dolgozók. békéscsabán kedves szovjet vendég, antonina kirilovna vetrova asszony, vasuti mérnök nő is megjelent az ünnepeken. a tanácsháza előtti díszelvényen álló városi és megyei vezetőket, a veterán munkásasszonyokat, közöttük a kommunista ifjuság vértanújának, kulich gyulának édesanyját, özv. kulich mihályné tanácsost virágokkal halmozták el a felvonulók. a malomipari egyesülés dolgozói nagy ezüstös szputnyikkal vonultak fel. - a gyulai erkel ferenc muzeumban május elsején nyitották meg félegyházi lászló és bíró lajos debreceni festőművész kiállítását. - sarkad termelészövetkezeti községben, az egykori kubikos-faluban csaknem az egész lakosság felvonult és a színes menetet - sok más tsz-községhez hasonlóan - pompás lovasbandérium zárta be.

a munka ünnepének előestéjén a salgótarjáni tiribesi bányában fogadást rendeztek a nógrádi bányák legidősebb dolgozóinak tiszteletére. közöttük többen voltak olyanok, akik már 1894-ben, a salgótarjáni munkások első május elsejei ünnepén is résztvettek. vasárnap a bányászok fuvószenekara óbresztette salgótarján lakosságát. számos munkáscsoport érkezett a környező falvakból is, hogy résztvegyen a salgótarjáni bányák, gyárak dolgozóinak közös felvonulásán. a tanácsköztársaság-téren nógrád megye és a megyeszékhely vezetői köszöntötték a több mint tizenöt ezer felvonulót. a díszelnökségben helyet foglalt pothornyik józsef, az mszmp központi bizottságának tagja, czottner sándor nehézipari miniszter és jakab sándor, a megyei pártbizottság első titkára, országgyűlési képviselő. - nagybátonyban május elsején avatták a 600 személyes szabadtéri színházat.

a pécsi széchenyi-téren huszméteres májuszfat állítottak a fiatalok. a vasárnapi háromórás ünnepi felvonuláson mintegy 45.000 dolgozó vett részt. az élen a pécsi szénbányászati tröszt dolgozói haladtak, akik május elseje tiszteletére 4260 tonna szenet adtak az országnak, áprilisi tervükön felül. a bányászokat az üzemek, vállalatok, intézmények dolgozói, az általános és középiskolák, valamint az egyetemek tanulói követték. nagyszabásu felvonulás volt komló szocialista bányavárosban is. basal községben május elsején avatták a megye 150. művelődési otthonát. - ugyancsak ezen a napon kezdődtek meg a hagyományos baranyai ünnepi hetek.

/folyt. köv./

16.55

bb. 17. / május elsejei..... 3. folyt./

a komlói zrínyi ilona művelődési házban tartották a munkásszín-játszó hetek első előadását. a tatabányai bányász-színpad művészei darvas józsef: korros ég című drámáját mutatták be. siklóson kiállítás nyílt az ormánság népművészetének a alkotásaiból. pécsváradon pedig a baranyai, illetve pécsi képzőművészeknek a felszabadulási évforduló tiszteletére készül műveiből rendeztek kiállítást.

pest megye első tsz-járásában, az aszódi járásban, galgahévízen négy község: bag, hévígyörk, tura és galgahévíz dolgozói közösen ünnepelték május elsejét. a dolgozó parasztok színes népviseletben, kocsikon vonultak fel. a felvonulás után zenekarok, népi táncsoportok és színjátások, sportbemutató szórakoztatta a megjelenteket.

szegeden, az évszázados platánokkal övezett, pálmákkal, virágokkal díszített széchenyi téren több mint hatvanezren gyülekeztek a díszelvény körül. a többszáz vállalat és intézmény dolgozói között ott voltak a harcos munkásmozgalmi multu kendergyár munkásai, s a fiatal textilgyár, a fennállásának 10. évfordulóját most ünneplő szegedi textilművek fonónői is. az emelvényen benke valéria, az mszmp központi bizottságának tagja, művelődésügyi miniszter mondott beszédet. az ünneplők délután az ujszegedi parkban szórakoztak. a szabadtéri színpadon a felszabadulási seregszemle legjobb táncsoportjai szerepeltek.

a tolna megyei városokban és községekben is vidáman ünnepezték a dolgozók május elsejét. dombóvárrott tömpe istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a földművelésügyi miniszter első helyettese, bonyhádon vass istvánné, az országgyűlés alelnöke mondott beszédet. a simontornyai ünnepségen résztvevő prantner józsef, a megyei pártbizottság első titkára is. szekszárdon május elsején nyílt meg a régi megyeháza udvarán létesített park. ezen a napon kezdte meg a rendszeres termelést a hatmillió forintos költséggel épült szekszárdi tejüzem. bonyhádon, a dózsa népe tsz-ben megnyitották a szövetkezet új művelődési termét és klubját.

/folyt. köv./

bb. 15. / a főváros dolgozóinak.....7. folyt./

détután három óra felé járt már az idő, amikor a több mint 600.000 főnyi tömeg elvonulása után, a thököly ut irányából feltűnt a budapesti sportegyesületek több ezer főnyi fiataljának a hatalmas teret teljes szélességében betöltő menete. bordó, lila, világoszöld, piros és sötétkék melegítőben - menetközben nagyszerű látványt nyújtó gyakorlatokat végezve - értek az emelvény elé, üdvözölték a párt és állami vezetőket, valamint a tribünön helyetfoglaló vendégeket, majd hatalmas, élő vöröscsillagot alkottak, jelképezve a május elsejék eszméjét, a munkásság nemzetközi összefogását.

/folyt.köv./

bb 18. külföldi szakszervezeti küldöttségek vezetői a magyar dolgozók május elsejei felvonulásáról

1960. május 1.

a szakszervezetek országos tanácsának vendégeként a budapesti dolgozók május 1-i felvonulását számos külföldi szakszervezeti vezető is megsejmelte.

v.i. kiszeljev, a szovjetunió szakszervezeti szövetsége elnökségének tagja, a szaratovi területi szakszervezet elnöke a felvonuláson szerzett élményeiről ezeket mondotta az mti munkatársának: felemő érzés volt résztvenni a magyar főváros népességét fejezi ki e nagyszabású színpompás demonstráció, s a budapesti üzemek dolgozóinak magasra emelt tábláiról is a szocialista építésnek biztató, s még jobb munkára lelkesítő eredményeit olvastuk le. a budapesti dolgozók százezreinek a felvonuláson megnyilvánult békeakarata, a szovjetunió és az egész világ munkásosztálya iránti együttérzése - úgy érezzük - hűségén fejezte ki a proletár nemzetköziség magasztos eszméjét.

/folyt.köv./

bb 18. /külföldi szakszervezeti...1.folyt./-

szing kuan-ji, a kínai össz-szakszervezeti tanács végrehajtó bizottságának tagja, a csingtau-i városi szakszervezeti tanács elnöke ezeket mondotta: a budapesti dolgozók hatalmas tömegeinek egységet és lelkesedést tükröző ünnepi seregszemléjét látva még inkább megerősödött bennünk az a meggyőződés, hogy a magyar nép - pártjának és munkásosztályának vezetésével - további nagy sikereket ér majd el a szocializmus építésében, ugyanezért a célért küzdenek a kínai népköztársaság dolgozói is, akiknek legmelegebb, baráti üdvözlését hoztuk el a május elsejét ünneplő magyar testvéreinknek.

fekete-afrika szervezett dolgozóinak képviselőjében moustapna szenegáli küldött vett részt a felvonuláson, aki elmondotta, hogy fekete-afrika országaiban ez a nap nemcsak ünnepet, hanem harcot is jelent az alapvető emberi jogokért, az elnyomott népek szabadságáért. a május elsején világszerte megnyilvánuló munkás-szolidaritás - mondotta - új erőt ad a gyarmati országoknak ahhoz, hogy még szilárdabbá kövessék egységüket, nemzeti függetlenségük mielőbbi kivívása érdekében. a kapitalizmus alól felszabadult, és a szocializmus útjára lépett országok példája arról győzi meg ázsia, afrika és latin-amerika még imperialista elnyomás alatt élő népeit, hogy érdemes harcolni a szabadságért.

kang-jon-mu, a koreai szakszervezeti tanács társadalombiztosítási osztályának vezetője így nyilatkozott:

- a magyar főváros munkásságának nagyszabású felvonulása megmutatta azt a hatalmas erőt, amelyet a párt által vezetett munkásság képvisel országukban. korea népe magyarszág dolgozó-ihoz hasonlóan a nemzetközi proletár összefogás jegyében ünnepli május elsejét. phenjan, az új szocialista város széles utcáin ugyanígy menetelnek ezen a napon a dolgozók nagy tömegei, zászlai-akon a béke és a népek barátságja jelszavaival. országukból hazatérve hűen beszélünk majd népünknek a magyar dolgozók kimagasló munkásikereiről, s a májusi felvonuláson szerzett élményeinkről.

/mti/

17.50

--

bb. 17. / május elsejei..... 4. folyt./

a tiz éves sztálinváros főútján mintegy 20.000 dolgozó vonult fel, közöttük a város és a vasmű építői is. a szinpompás felvonulás kezdetekor motoros- és vitorlázó repülőgépek szállt el a főutca felett, majd - a város és a megye vezetőivel az élen - elindult a szines, tarka menet. a felvonulók között volt földes lászló a belügyminiszter első helyettese, az mszmp központi bizottságának tagja is. külön csoportokban haladtak azok a tizéves gyermekek, akik a város alapítási esztendejében születtek. a felsorakozott tömeg melegen ünnepelte az először felvonuló szocialista birgádokat. a legszebb csoport, a szállító gyárrészleg dolgozói elnyerték a városi pártbizottság vándorszerlegét. az ünnepi seregszemle után megnyitották a kibővített, újjávarázsolt sztálinvárosi vidámparkot.

szolnokon is végeleáthatatlan sorokban vonultak fel az üzemek, vállalatok, termelőszövetkezetek és állami gazdaságok dolgozói a kossuth-térre, ahol a párt- és tanácsi vezetők köszöntötték a termelésben élenjárókat, a munkásokat és a szövetkezetek gazdákat. a nagykunsági tsz-városok, karcag, kisújszállás, turkeve és mezőtúr is virágerdőbe öltözött május elsején. turkevéen 60 tagú lovasbandérium is felvonult. több helyütt felélevenítték a régi kunsági hagyományokat. karcagon és mezőtúron a számadók, a bojtárok és juhászok ősi népviseletükben ünnepeltek. megyeszerte vidám majálisokon szórakozott a szövetkezeti városok és falvak apraja-nagyja.

székesfehérvárott az ünnepi felvonulást az mszmp megyei és városi bizottságának vezetői nyitották meg, az elsőnek székesfehérvár legnagyobb ipari üzemének, a minisztertanács és a szot vándorzászlaját immár negyedszer elnyert villamossági -, televízió és rádiókészülékek gyárának dolgozói haladtak, akik rendkívül ötletesen szemléltették a gyár nagyszerű eredményeit. a többi üzem dolgozóinak felvonulását is az ötletgazdagság jellemezte. - a menetben haladtak a kisz-fiatalok, az úttörők, a szocialista ifjusági brigádok, a szakma ifju mesterei, a diákok, továbbá a szövetkezeti parasztok és gépállomási dolgozók is.

a munka ünnepének előestéjén tartotta „névnapj ünnepségét, a székesfehérvári május 1. iskola. az ünnepségen résztvett cseterki lajos, az mszmp központi bizottságának tagja, a fejér megyei pártbizottság első titkára, továbbá a.a. sztarcsev, a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa, p.v. capenko ezredes, a szovjet nagykövetség katonai attaséja, és fdip cucu, az albán népköztársaság budapesti nagykövete.

/folyt.köv./

18.10

22. kiadás

1960. május 1. 20 óra 20 perc

bb. 17. /május elsejei ..... 5. folyt./

viszt zoltán iskolaigazgató ünnepi beszéde után a középduán-  
tuli vizügyi igazgatóság nevében kocsis árpád igazgató zászlót adott  
át az iskola uttörőinek. p.v. capenko ezredes, a szovjet nagykövet-  
ség katonai attaséja köszöntötte ezután a tanulókat és a szülőket.  
majd átadta az uttörőknek a malinovszkij marsallhoz írt levelükre  
érkezett választ. a marsall levele így hangzik:

„örömmel olvastam leveleteket, amelyben arról értesítetek, hogy  
magyarország felszabadításának 15. évfordulójára készültök, arra a  
napra, amikor a szovjet hadsereg a német fasiszta hódítók ellen har-  
colva felszabadította hazátokat.

jó tudni, hogy ti, mint az egész magyar nép, őrzitek szívetekben  
a szovjet katonák hősi tetteinek emlékét, amelyek a hazátok felsza-  
badításáért vívott csatákról tanuskodnak. a vér, amelyet sok szovjet  
katona és tiszt azokban a harcokban hullatott, megerősítette a szov-  
jetunió és magyarország népeinek testvéri barátságát. és ez a barát-  
ság, amely mindkét ország javára fejlődik, erős és megbonthatatlan.

köszöntelek benneteket kedves gyerekek, a magyar nép nagy nem-  
zeti ünnepének, hazátoknak a német fasiszmus alól történt felszabadu-  
lásának napján. sok sikert a tanulásban, jó egészséget és boldog  
életet kívánok.

üdvözlettel:

n. malinovszkij, a szovjetunió marsallja

tarka, szinpompás menetben vonultak fel szombathely dolgozói  
is, akiket a köztársaság-téren a megyei pártbizottság tagjai, a  
társadalmi szervek vezetői, az üzemek, intézmények képviselői fogad-  
tak. az egyenruhás uttörők és a veterán kommunisták után a munka-  
versenyben legjobb eredményt elért üzemek, vállalatok dolgozói halad-  
tak. az élüzem címet tízénháromszor elnyert pamutipari vállalat mun-  
kásai büszkén vitték azt a táblát, amely hirdette: az első negyedévben  
terven felül 27.750 méter árut adtak a népgazdaságnak. a cipőgyáriak  
is hatalmas felfutásokon szemléltették a gyár 15 éves fejlődését. -  
vasárnap délután a március 15. téri ünnepélyesen elhelyezték a mű-  
velődési és sportház alapkövét, ilku pául művelődésügyi miniszterhelyet-  
tes, országgyűlési képviselő mondott ünnepi beszédet. - vas megye  
községeiben táncmulatságokon, sport- és kulturális bemutatókon, tá-  
bortűzök mellett szórakozott a lakosság.  
/folyt.köv./

18.20

23. kiadás

1960. május 1. 20 óra 25 perc

bb. 17. /május elsejei ..... 6. folyt./

-vát tsz-községben május elsején adták át rendeltetésének az új párt-  
székházat.

a tatabányai népháznál felállított díszmelnvény előtt mintegy  
25.000 dolgozó vonult fel. a veterán kommunisták, az uttörők, a  
kiszisták után a sportolók haladtak, akik hatalmas táblán hirdet-  
ték, hogy most ünnepi 50 éves fennállását a tatabányai bányász  
sportkör. utánuk következtek a város 12 aknaüzemének dolgozói, a sok  
széncsatát nyert tatabányai bányászok, akik az ünnepi menetben vitt  
táblájukon hírül adták, hogy kinagasló termelési eredményekkel  
köszöntötték a munka ünnepét. a menetet a környező termelőszövet-  
kezetek fogatainak hosszú sora zárta. nagyszabású felvonulás volt ko-  
márom megye másik két bányaközpontjában, dorogon és oroszlányban is.  
esztergomban tízenkétórán vettek részt a telkeshangulatu felvonulá-  
son.

veszprém többszáz éves műemléképületeit virágfüzérrel, vörös - és  
nemzetiszínű lobogók százai díszítették május elsején. a városi ta-  
nács épülete mellett díszmelnvény előtt hosszú sorokban vonultak  
az üzemek, hivatalok dolgozói, élükön papp jánossal, az mszmp köz-  
ponti bizottságának tagjával, a veszprém megyei pártbizottság első tit-  
kárával, a megye és a város többi vezetőjével. a fiatal szocialista  
bányászvárosban, várpalotán a helyi bányászokkal vonultak fel az  
inotai és péti üzemek dolgozói is. várpalotán ezen a napon gyulladt  
ki a neonfény. inotán felavatták a helyi termelőszövetkezet művelődési  
házát. több járásban munkás-paraszt találkozót rendeztek. - a  
veszprémi vegyipari egyetem aulájában vasárnap nyitották meg a  
megye 15 éves fejlődését bemutató kiállítást.

zalaegerszegen ünnepélyesen felavatták a város dolgozóinak  
összefogásával felépített ifjúsági sport-stadiont. a zala megyei köz-  
ségekben a kisz-fiatalok több mint 500 májusfát állítottak az idős  
kommunisták lakásai, a tanácsházak és a falusi klubok elé. zala-  
roson művelődési otthont és tanácsházát avattak, pölökefőn pedig  
megnyitották a megye 225. állandó moziját./mti/

18.30

m t i b e l f ö l d i h i r e k

24. kiadás 1960. május 1. 10 óra 50 perc

bb 19. párt- és kormányférfiak a budapesti dolgozók felvonulásáról

1960. május 1.

kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára:

- a mai május elsejei felvonulásra nagyon jó érzéssel készültünk. a dolgozókbizakodó jó hangulata adva volt, nagyon kellemes, amikor a szervezőknek az az egyetlen gondja, hogy az idő is jó legyen. jártam tegnap is az angyalföldiek között. elmentem ma is a váci utra, kimentem a gyülekező helyekre, s olyan sokan voltak, hogy nem találtam a menet útját. most is két órája őket látom, ha ez a hangulatot továbbítani lehet azokhoz, akik nem láthatják, ez nagy szolgálatot jelent a közös ügynek.

dr. münnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja:

- nehéz kifejezést adni annak az érzésnek, amely eltölt bennünket, amikor ezt a gyönyörű, színpompázó, felvonulást látja az ember, ahogy a dolgozók dekorálták a felvonulásukat, ez többek között arra vall, hogy kulturális színvonalunk együtt emelkedett jólétünkkel: a menetben izlés, szépség és jó hangulat, ez jellemzői népköztársaságunk mai helyzetét, a párt és a dolgozó tömegek viszonyát.

apró antal, a minisztortanács első elnökhelyettese, az mszmp politikai bizottságának tagja:

- a felvonulás méretei hatalmasak, monumentálisak, az emberek jókedvűek, az arcokon öröm, nyugodtság. ez érthető is.

marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára:

- minden évben megrendezzük május elsejét, s ezt az idő sem befolyásolja, az emberek most, bár nem süt a nap, nevetnek és mosolyognak, ennek pedig mélyebbek az okai, az öröm egyik alapvető oka az, hogy szeretik a szilárd, biztos békét, a nyugalmas életet.

rónai sándor, az országgyűlés elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja:

/folyt.köv./

m t i b e l f ö l d i h i r e k

25. kiadás 1960. május 1. 12 óra 05 perc

bb 19. /a párt - és kormányférfiak...1. folyt./

- én, aki az építőiparban nőttem fel, természetesen külön is figyelem az építőipari, az építőanyagipari dolgozók felvonulását, de a többivel együtt úgy tudom értékelni, hogy ragyogó szép ez a mostani május elseje.

szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára:

- szép ez a május elseje, annak ellenére, hogy nem süt a nap: az a sok melegség, mosoly és öröm, amely a felvonuló százozres tömegeken látszik, jobban melegít. ez harcoss, szép, és felemelő.

brutyó jános, a szot főtitkára:

- rendkívül impozáns, színes, jókedvű ez a május elseje. az üzemek egymásután vonulnak fel, eredményeiket mutatva, nagyon szép a dolgozóknak ez az erőteljes sugárzó seregszemléje. /mti/

bb 20. népi ünnepélyek a magyar fővárosban a proletáriátus nagy ünnepén

1960. május 1.

a tömegekben és külső képében egyaránt impozáns délelőtti felvonulást követően ünnepelőbe öltözött emberekkel teltek meg a pesti utcák. papírzászlók, színpompás májusfák mindenfelé, és a felnőttek oldalán sok-sok gyerek. óvák volt a délelőtt a tereken és a parkokon, délután pedig szüleikkel együtt sereglettek a szabad téri színpadok felé. a mesemondók, a jókedvű bohócok, az ifjusági zenekarok mindent megtettek, hogy emlékezetes perceket szerezzenek a legkisebbeknek. az állami bépszínház művészei csoportokra oszolva keresték fel a különböző színpadokat, a margitszigeten, újpesten a góllért-hagyó oldalán, a bábjátékosok jelentek meg angyalföldön, Óbudán, a hűvösvölgyi nagyréten. sok utcában izgatott, drukkerek, fiatalok figyelték a népi játékok versenyét, a fiatalok tréfás versenyeiket rendezték bent a madách téri és kint a gyáli uton egyaránt. /folyt.köv/ 19.30

mti belföldi hírek

26. kiadás 1960. május 1. 12 óra 10 perc

bb 20. /népünnepélyek a magyar...1.folyt./

budafokon aszfaltrajzversenyt bonyolítottak le, a csajkovszkij parkban, a népligetben, a fászkői színpadon tarkaruhás bohócok mulattatták őket, a petőfi kerében móríc zsigmond tanulságos meséit hallgatták tágranyilt szemekkel, övök volt a város, a sok új játszótér, repültek a hinták, szálltak a labdák a lég felé.

a városban sétálgatókat pattogó indulók, régi és új mozgalmi dalok lelkesítő taktusai állították meg a tereken, utcák, sarkán s nagy tömeg hallgatta a térzenéket. honvéd, postás, vasutas, tüzoltó zenekarok játszották a kedvelt dallamokat budapest szívében és kint a város peremén, a nyomoruságos viskók helyére épült modern háztömbök szomszédságában.

a délutáni órákban ismét megmozdult a város: hatalmas emberfolyam áradt a ligetekbe, parkokba, a margitsziget lombkoronás fái közé. délután kezdődtek a műsorok a szabadtéri színpadokon is. a városligetben, amelynek fái és bokrai közé menekültek egykor a rabságban is május 1-ét ünneplő munkások, most vidám nevetés és meg-megujuló tapsvihár szállt az ég felé. sűrű embergyűrű vette körül a szabadtéri színpadokat. a néphadsereg színpadán kora délután honvéd fuvós-zenekar játszott népszerű operett-melódiákat, majd a néphadsereg vöröscsillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese állt a dobogóra, s az énekesek ajkán felhangzott a „fel vörösök proletárok,, a „dal a tanácsköztársaságról,, s az énekesek és táncosok magyar számokból, a baráti népek dalaiból és tánczaiból összeállított műsorral kedveskedtek az egyre gyarapodó közönségnek. a vidám színpad ezen a napon volt talán a legméltyóbb a nevére: felnőttek és gyerekek hosszú sorokban várakoztak, hogy bejussanak a sok érdekességet,, csodát,, rejtegető kapu mögé, s birtokukba vehessék az elvarázslott kastélyt, a hullámvasutat, az óriáskereket. a ligeti tóra fehér pillangók szálltak: apró vitorlások usztak a vizen, s kicsiny motoros hajók siklottak egyik parttól a másikig. az mhs rendezett itt hajómodellező bemutató:

a városligetben, meg a népligetben is sokan keresték fel a büfé-sátrakat. több üzem erre a napra elkerített egy-egy darabkát a két liget területéből, s például a népligetben együtt szórakozhattak a kőbányai téglagyár, vagy a műszaki gumigyár dolgozói. a fővárosi autótaxi vállalat városligeti „telephelyén,, már a kora délután megkezdődött az utcabál: népi zenekar húzta a talpalátvalót. a népligeti nagyvendéglő mögött, a színpad szomszédságában a kisz központi művészegyüttes ének tagjai várakoztak, hogy a dobogón felváltsák a pesterzsébeti vasas művelődési ház zenekarát, bábjátzóit.

/folyt.köv./  
19.50

mti belföldi hírek

27. kiadás 1960. május 1. 13 óra — perc

szerkesztőségek figyelmébe!

mai 26. kiadásunk, bb 20. hír, /népünnepélyek...1.folyt./  
3. bek. 14. sorában a szöveg helyesen:  
...közönségnek. a vidám park ezen a.....

bb 20. /népünnepélyek a magyar...2.folyt./

a délutáni órákban megeredt az eső, s a szabadtéri színpadok közönsége még sokáig a fák alá húzódva, vagy a közeli házak eresze alatt várta, hogy elálljon az eső. a margitszigeten, az állami operaház szabadtéri színpadán fél négy után pár perccel megkezdte műsorát a vasas központi művészegyüttes, amelynek tagjai és a több-százfőnyi közönség minegy 40 percen át próbált szembeszegülni a mostoha időjárással. a műsort ekkor már be kellett fejezni. a 11. kerületben a bartók béla szabadtéri színpad műsorát teljesen elmosta az eső. az állami népi együttes adott volna jutalom-műsort az ifjúsági park belkes építőinek, s gyors ötlettel még ott helyszínen közölték az egybegyűltekkal az előadás új időpontját. eszerint a jutalom-műsort május 5-én, csütörtökön délután fél hat órai kezdettel rendezik meg a bartók béla szabadtéri színpadon.

22.-

vége!

mti belföldi hírek

28. kiadás 1960. május 1. 7 óra 05 perc

bb. 20. /népünnepélyek..... 3. foly/

később elállt az eső, s lassan ráborult az est a városra. kigyúltak a fények, felöltötte fényruháját a Lánchíd, reflektorok világították meg felszabadulásunk emlékművét a gellérthegy ormán, s a halászbástya sok fehér tornyán szikrázva verte vissza a reflektorok izzó tüzeit. közel a halászbástyához, az egyik diákkollégium szomszédságában megkezdődött az utcabál. a bástyákról sokan gyönyörködtek az eléjük táruló látványban, a lámpafüzérekkel ékesített sétahajó lassan kuszott felfelé a dunán, messzire világítottak a vörös csillagok. megkezdődtek az utcabálok városzerte. a dózsagyörgy uton sokan gyűltek egybe, hogy a rádió tánczenekarának és a duna művészegyüttes népzenekearának hangjai mellett táncoljanak. sok művelődési otthon rendezett ezen az estén jólsikerült ünnepséget, táncmulatságot. /mti/

vége!

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

1. kiadás 1960. május 2. 6 óra perc

bb. 1. a polgári törvénykönyv hatálybalépésével új hatásköröket kapnak a kerületi tanácsok - az igazgatási osztályok döntenek a birtokvitákban, ellenőrzik a tartási és életjáradéki, szerződések teljesítését.

1960. május 2.

a magyar népköztársaság polgári törvénykönyvéről továbbá a hatálybalépésről és a végrehajtásról szóló törvény, illetve törvényerejű rendelet új feladatokat utalt a tanácsok hatáskörébe. a rendelkezések szerint a kerületi tanácsok igazgatási osztályai döntenek a jövőben a birtokvitákban, ellenőrzik a tartási és életjáradéki szerződések teljesítését, s az igazgatási osztály feladata lesz a felek közötti békeltetés megkísérlése is.

az új hatáskörökkel kapcsolatban a fővárosi tanács részletesen intézkedett. felhívta a kerületeket arra, hogy a birtokviták eldöntésével kapcsolatos ügyek előadóját az igazgatási osztályok jogi képzettségű dolgozói közül jelöljék ki. szükséges az is - hangoztatja az intézkedés - hogy a kerületi végrehajtó bizottságok felvegyék a kapcsolatot a megfelelő bíróságokkal és tájékozódjanak az ügyvitel eddigi gyakorlatáról, a tapasztalatokról.

a kerületi tanács végrehajtó bizottságának meg kell szerveznie a tartási és életjáradéki szerződések teljesítésének ellenőrzését abban az esetben, ha a szerződés jogosultja a kerület területén lakik. a polgári törvénykönyv szerint ez az állandó és rendszeres ellenőrzés nemcsak joga, hanem kötelessége is a helyi államigazgatási szervnek.

az ellenőrzés hatékonysága érdekében minden kerületben nyilvántartásba kell venni a már megkötött vagy később kötendő tartási és életjáradéki szerződéseket. /mti/

bb. 2. higanygózlámpával világítják a gellért-hegyi sétautat - a gellértraktáron fénycsöveket szereltek fel

1960. május 2.

buda egyik legforgalmasabb tere: a gellért-ter, ahol estenként és éjszakánként is sok villamos és teher- és személyautó halad át. ugyanakkor ez volt az egyik leggyengébben világított forgalmi gócpont. a tér rendezésével egyidejűleg sor került a közvilágítás javítására is, majdnem 20 háromágú kandeláber szórja most már a fényt, s valóságos nappali világítást varázsol a szálló elé.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

28. kiadás 1960. május 1. 13 óra 05 perc

bb. 20. /népünnepélyek..... 3. foly/

később elült az eső, s lassan ráborult az est a városra. ki-  
gyultak a fények, felöltötte fényruháját a lánchíd, reflektorok,  
világították meg felszabadulásunk emlékművét a gellérthegy ormán,  
s a halászbástya 'sok fehér' tornyán szikrázva verte vissza a ref-  
lektorok izzó tüzeit. közel a halászbástyához, az egyik diákkollé-  
gium szomszédságában megkezdődött az utcabál. a bástyákról  
sokan gyönyörködtek az eléjük táruló látványban, a lámpafüzérekkel  
ékesített sétahajó lassan kuszott felfelé a dúnán, messzire vilá-  
gítottak a vörös csillagok. megkezdődtek az utcabálok városzerte,  
a dózsagyörgy úton sokan gyűltek egybe, hogy a rádió tánc-  
zenekarának és a duna művészegyüttes népzenekarának hangjai mellett  
táncoljanak. sok művelődési otthon rendezett ezen az estén jólsikerült  
ünnepséget, táncmulatságot. /mti/

vége!

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

1. kiadás 1960. május 2. 6 óra 7 perc

bb. 1. a polgári törvénykönyv hatálybalépésével új hatásköröket kap-  
nak a kerületi tanácsok - az igazgatási osztályok döntenek a birtok-  
vitákban, ellenőrzik a tartási és életjáradéki, szerződések teljesi-  
tését.

1960. május 2.

a magyar népköztársaság polgári törvénykönyvéről továbbá a ha-  
tálybalépésről és a végrehajtásról szóló törvény, illetve törvénye-  
rejtő rendelet új feladatokat utalt a tanácsok hatáskörébe. a rendel-  
kezések szerint a kerületi tanácsok igazgatási osztályai dön-  
tenek a jövőben a birtokvitákban, ellenőrzik a tartási és életjára-  
deki szerződések teljesítését, s az igazgatási osztály feladata lesz  
a felek közötti békeltetés megkísérlése is.

az új hatáskörökkel kapcsolatban a fővárosi tanács részletesen  
intézkedett. felhívta a kerületeket arra, hogy a birtokviták eldön-  
tésével kapcsolatos ügyek előadóját az igazgatási osztályok jogi  
képzettségű dolgozói közül jelöljék ki. szükséges az is - hangoztat-  
ja az intézkedés - hogy a kerületi végrehajtó bizottságok felvegyék  
a kapcsolatot a megfelelő bíróságokkal és tájékozódjanak az ügyvi-  
tel eddigi gyakorlatáról, a tapasztalatokról.

a kerületi tanács végrehajtó bizottságának meg kell szerveznie  
a tartási és életjáradéki szerződések teljesítésének ellenőrzését  
abban az esetben, ha a szerződés jogosultja a kerület területén ta-  
lik. a polgári törvénykönyv szerint ez az állandó és rendszeres  
ellenőrzés nemcsak joga, hanem kötelessége is a helyi államigazgató-  
si szervnek.

az ellenőrzés hatékonysága érdekében minden kerületben nyilván-  
tartásba kell venni a már megkötött vagy később kötendő tartási és  
életjáradéki szerződéseket. /mti/

bb. 2. higanygóztámpával világítják a gellért-hegyi sétautat - a  
gellértrakparton fénycsöveket szereltek fel

1960. május 2.

buda egyik legforgalmasabb tere: a gellért-ter, ahol estenként  
és éjszakanként is sok villamos és teher- és személyautó halad át.  
ugyanakkor ez volt az egyik leggyengebben világított forgalmi góc-  
pont. a tér rendezésével egyidejűleg sor került a közvilágítás javi-  
tására is, majdnem 20 hárommagú kandelláber szórja most már a fényt, s  
valóságos nappali világítást varázsol a szálló elé.

/folyt.köv./

**MUNKASZÁM:**

**A/92**

---

**FELVÉTEL:**

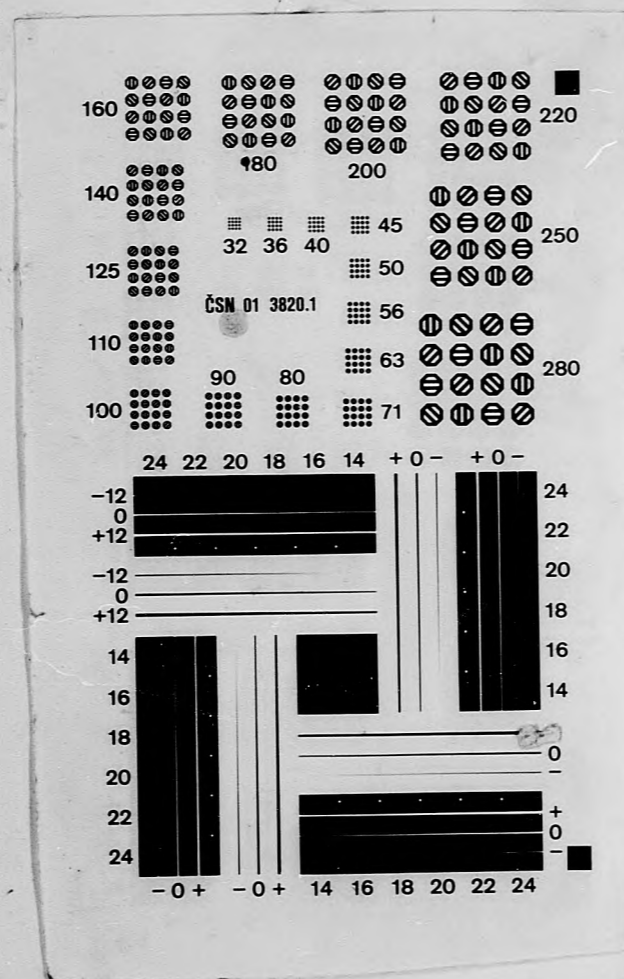
**627**

---

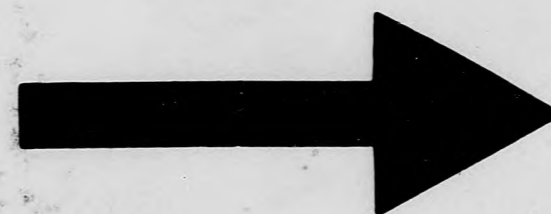
Készítette: *Wné kertész Zs.*



# OSZK.



# 1990



# 1: 10

# FOLYTATÁS